

ELECTRO-PUMP DIRTY / WASTE WATER TYPE GVH



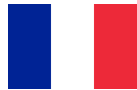


Le 8† sono elettropompe robuste ed affidabili, adatte per acque sporche e acque reflue civili ed industriali.

APPLICAZIONE: l'elettropompa deve funzionare completamente immersa per garantire il raffreddamento da parte del liquido circostante. Sono idonee al pompaggio di acque piovane, o di falda con basso contenuto di solidi abrasivi (< 1 g/l), acque derivate da reflui civili / industriali e liquidi con PH compreso tra 6 e 11.

TRATTAMENTO CERAMICO: su richiesta possiamo fornire l'elettropompa con uno speciale trattamento superficiale avente elevata resistenza all'abrasione e agli agenti acidi.

SISTEMA IDRAULICO VORTEX: la particolare conformazione della girante e del corpo idraulico garantiscono un ampio passaggio di corpi solidi aventi diametro pari al foro di aspirazione e di mandata: 40mm. Il vantaggio è di ridurre al minimo il rischio di bloccaggio della girante e d'intasamento della pompa.



Les 8† sont des pompes robustes et fiables appropriées pour l'eau sale et les eaux usées et industrielles.

APPLICATION: la pompe doit être complètement immergée pour assurer le refroidissement du liquide pompé. Elle sont adaptées pour le pompage de l'eau de pluie ou des eaux souterraines avec de faibles particules abrasives (<1g/l), de l'eau provenant des eaux usées municipales et industrielles liquides avec un pH compris entre 6 et 11.

TRAITEMENT CERAMIQUE: sur demande nous pouvons fournir la pompe avec un traitement de surface spécial composé d'un composant en céramique présentant une résistance élevée à l'abrasion et aux acides.

LE SYSTEME HYDRAULIQUE VORTEX : la configuration particulière de la roue et du corps de pompe garantit un passage libre des corps solides qui est le même entre l'aspiration et la sortie: 40 mm. L'avantage est de minimiser le risque de blocage de la roue et le colmatage du corps de pompe.



8† are robust and reliable pumps, suitable for dirty water municipal and industrial wastewaters.

APPLICATION: the pump must be completely submerged to ensure the cooling by the pumped liquid. They are suitable to pump rain water or ground water with low quantity of abrasive solids (<1g / l), civil / industrial waste waters, liquids with a PH between 6 and 11.

CERAMIC COATING: on request we can supply the pump with a special surface treatment consisting of a ceramic component ensuring high resistance to abrasion and acids.

VORTEX HYDRAULIC SYSTEM: the particular design of the impeller and of the body pump, guarantee a free passage of solids with the same diameter of the suction and outlet hole: 40mm. The advantage is to minimize the risk of blockage of the impeller or clogging of the hydraulic body.



Las 8† son bombas robustos y fiables, adecuados para el agua sucia y las aguas residuales e industriales.

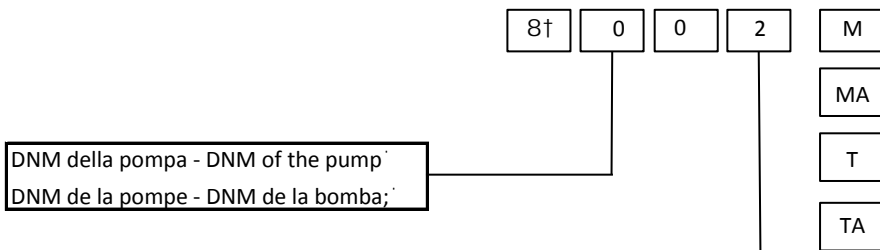
APLICACION: la bomba debe estar completamente sumergido para asegurar el enfriamiento del líquido bombeado. Son adecuadas para el bombeo de agua de lluvia o aguas subterráneas con bajo contenido de sólidos abrasivos (<1 g / l), el agua derivada de las aguas residuales municipales y líquidos industriales con un pH entre 6 y 11.

PROCESAMIENTO DE CERAMICA: a petición se puede suministrar la bomba con un tratamiento superficial especial que consta de un componente de cerámica que tiene una alta resistencia a la abrasión ya los ácidos.

SISTEMA HIDRAULICO VORTEX: la conformación particular del impulsor y del cuerpo hidráulico garantizar un paso libre de los cuerpos sólidos que tienen un diámetro del agujero de la entrada de aspiración y de salida: 40 mm. La ventaja es reducir al mínimo el riesgo de atascamiento del impulsor y la obstrucción del cuerpo hidráulico.



IDENTIFICAZIONE - IDENTIFICATION - IDENTIFICATION - IDENTIFICACION



Nr. dei poli - Nr. of poles - Nr. de poles - Nr. de polos

- M:** monofase - singlephase - monofasé - monofásico
- MA:** monofase con galleggiante - singlephase with level switch - monofasé avec flotteur - monofásica con interruptor de nivel
- T:** trifase - three-phase - triphasé - trifásico
- TA:** trifase con galleggiante - three-phase with level switch - triphasé avec flotteur - trifásico con interruptor de nivel

.....8† ' = '8† ' =
 MOTOR: 0,6 KW - 0,9 KW 2 Poles / M - MA - T - TA

VORTEX
 DN 2"

Vano dedicato al condensatore (serie M-MA) o al contattore (TA);
 Space dedicated to the capacitor (M-MA pumps) or to the contactor (TA);
 Espace dédié au condensateur (M-MA), ou contacteur (TA);
 Espacio dedicado al condensador (M-MA) o contactor (TA)

OPTIONAL

Camera condensatore isolata dalla camera motore tramite pressacavo multifilare;
 Condenser chamber isolated from the motor room via multiwire cable gland;
 Chambre de condenseur isolé de la chambre de moteur par un câble toronné;
 Câmara condensatore isolata dalla cámara de motore através em pressacavo multifilare.

Gruppo Motore; Motor group; Groupe moteur; Unidad de motor.	Ghisa Cast Iron Fer de fonte Hierro Fundido ENGJL 250
Corpo idraulico; Pump Housing; Corps de la pompe; Cuerpo hidráulico.	
Girante; Impeller; Roue; Impulsor.	

Motore asincrono in classe di isolamento F (155°C), a secco e raffreddato dal liquido circostante;
 Asynchronous dry motor, insulation class F (155 ° C), cooled by the surrounding liquid;
 Moteur asynchrone, classe d'isolation F (155 ° C), sec et refroidi par le liquide environnant;
 Motor asíncrono, aislamiento clase F (155 ° C), seco y refrigerado por el líquido que

Albero motore Shaft Arbre moteur Eje del motor	Acciaio Steel - Acier Acero: AISI 420
---	---

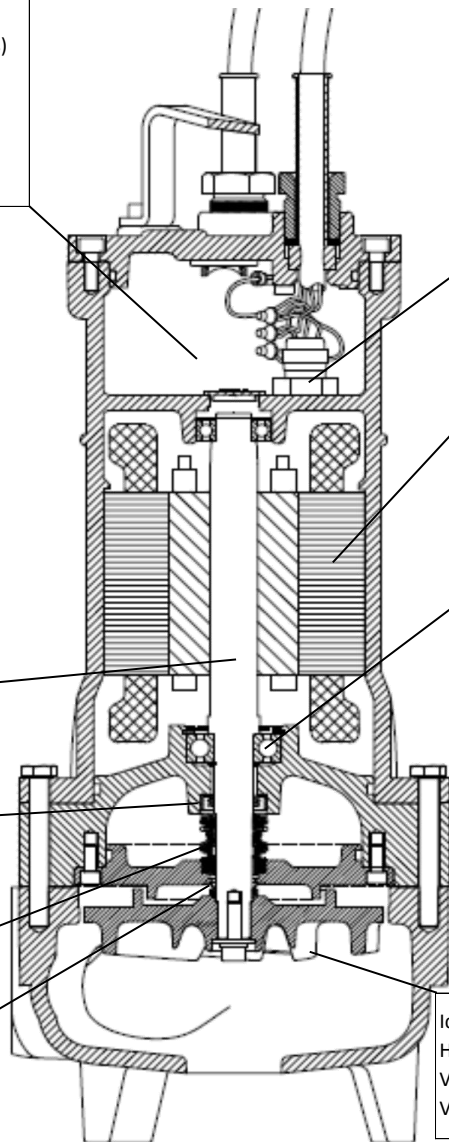
Cuscinetti sovradimensionati;
Heavy-duty bearings;
Robustes roulements;
Cojinetes de servicio pesado.

Tenuta radiale superiore - NBR Upper radial seal - NBR Haut-garniture radial - NBR Corteco superior - NBR
Tenuta meccanica silicio/silicio Mechanical seal silicium/silicium Garniture mécanique en silicium/silicium Sello mecánico silicio/silicio

Camera olio per il raffreddamento e la lubrificazione delle tenute meccaniche;
 Oil chamber for cooling and lubrication of mechanical seals;
 Chambre d'huile pour le refroidissement et la lubrification des garnitures mécaniques;
 Cámara de aceite para la refrigeración y la lubricación de los sellos mecánicos.

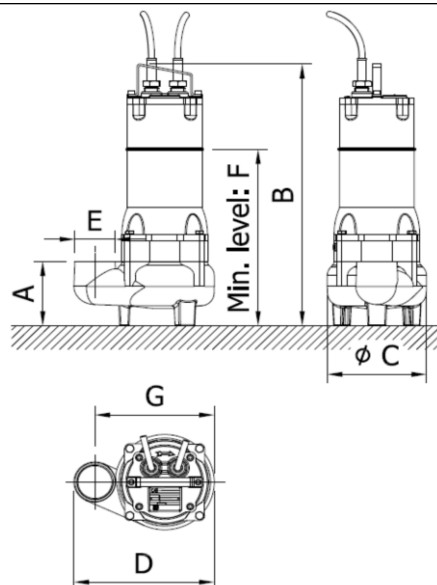
Anello V-Ring - NBR V-Ring to protect shaft and lower mech.seal Anneau V-Ring Anillo V-Ring - NBR
--

Idraulica Vortex con passaggio di corpi solidi: **40mm**
 Hydraulic Vortex with solids passage: **40mm**
 Vortex hydraulique avec passage solides: **40mm**
 Vortex hidráulico con paso de sólidos : **40 mm**



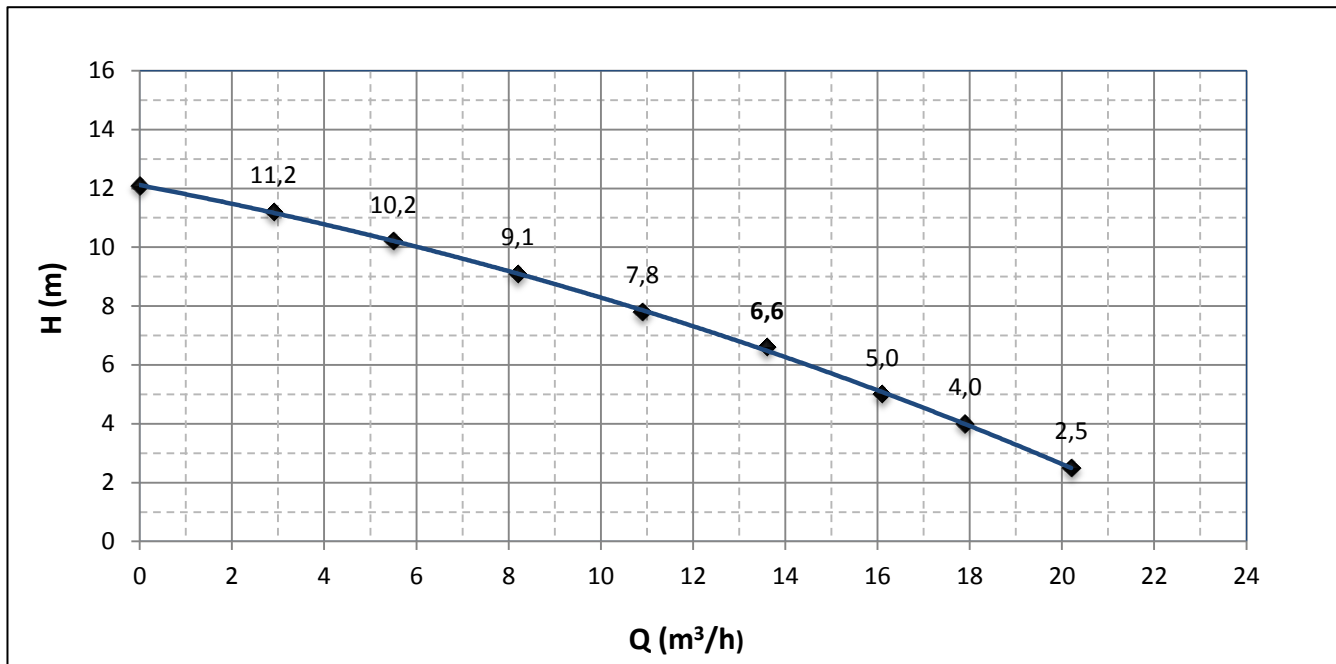
DIMENSIONI - DIMENSIONS - DIMENSIONES -

	mm
A	111,0
B	453,0
C	165,0
D	234,0
E	G 2"
F	305,0
G	198,5



8† ' 2M-MA '=
8† ' 8† '
VS.40.06.2M-MA.2"

Vortex - 2 Poles
DN - 2" Vertical



PORTATA - FLOW - DEBIT - FLUJO

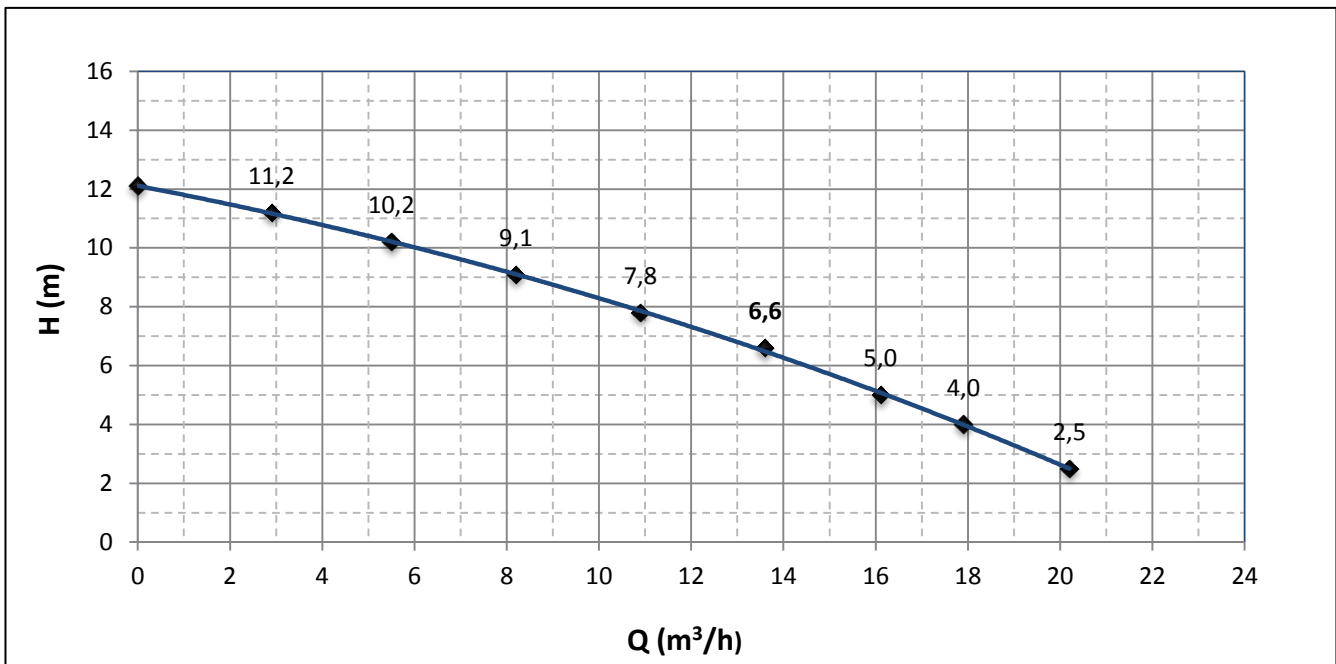
l/min	0,0	48,3	91,7	136,7	181,7	226,7	268,3	298,3	336,7
l/sec	0,0	0,8	1,5	2,3	3,0	3,8	4,5	5,0	5,6
m³/h	0,0	2,9	5,5	8,2	10,9	13,6	16,1	17,9	20,2

PREVALENZA - HEAD - HAUTEUR - ALTURA

m	12,1	11,2	10,2	9,1	7,8	6,6	5,0	4,0	2,5
---	------	------	------	-----	-----	-----	-----	-----	-----

DATI TECNICI - TECHNICAL DATAS - CARACTERISTIQUES TECHNIQUES - DATOS TECNICOS

dati motore-motor data-caractéristiques du moteur-datos del motor				idraulica-hydraulic-hydraulique-hidraulica	
Tensione nominale Nominal voltage Tension nominal Tensiòn nominal	V 1x230 Hz 50	Corrente di spunto Starting current Courant de démarrage Corriente de arranque	13,5 A	Mandata della pompa Discharge of the pump Refolement du pompe Descarga de la bomba	G 2"
Velocità nominale Nominal Speed Vitesse nominal Velocidad nominal	2800 1/min	Corrente max. assorbita Max absorbed current Consommation maximale Corriente max. de consumo	4,5 A	Rendimento idraulico massimo Maximum hydraulic efficiency Maximum rendement hydraulique Maxima eficiencia hidráulica	38%
Pot. max. assorbita dalla rete P1 Max.abs.power from main P1 Max. puissance de la reseau P1 Potencia max. de la red P1	0,93 kW	Condensatore Capacitor Condensaterur Condensadorconsumo	20 µF	Temperatura massima del liquido Pumped liquid max temperature Température maximale du liquide Temperatura maxima del liquido	40°C
Potenza all'albero P2 Shaft power P2 Max. d'energie hydraulique P2 Max. potencia hidráulica P2	0,6 kW	Fattore di potenza Power factor Facteur de puissance Factor de potencia	cos φ 0,90	Numero massimo di avviamenti/ora Max. startings per hour Nombre max. de démarrages/heure Nr. Max comienzo/h	30
Tolleranze secondo UNI EN ISO 9906 annex A Le curve si riferiscono a liquidi con densità di 1 kg/dm³ e viscosità pari a quella dell'acqua in condizioni standard Curves established for liquids with density 1kg/dm³ and same viscosity than water				Peso Weight Poids Peso	23 Kg



PORTATA - FLOW - DEBIT - FLUJO

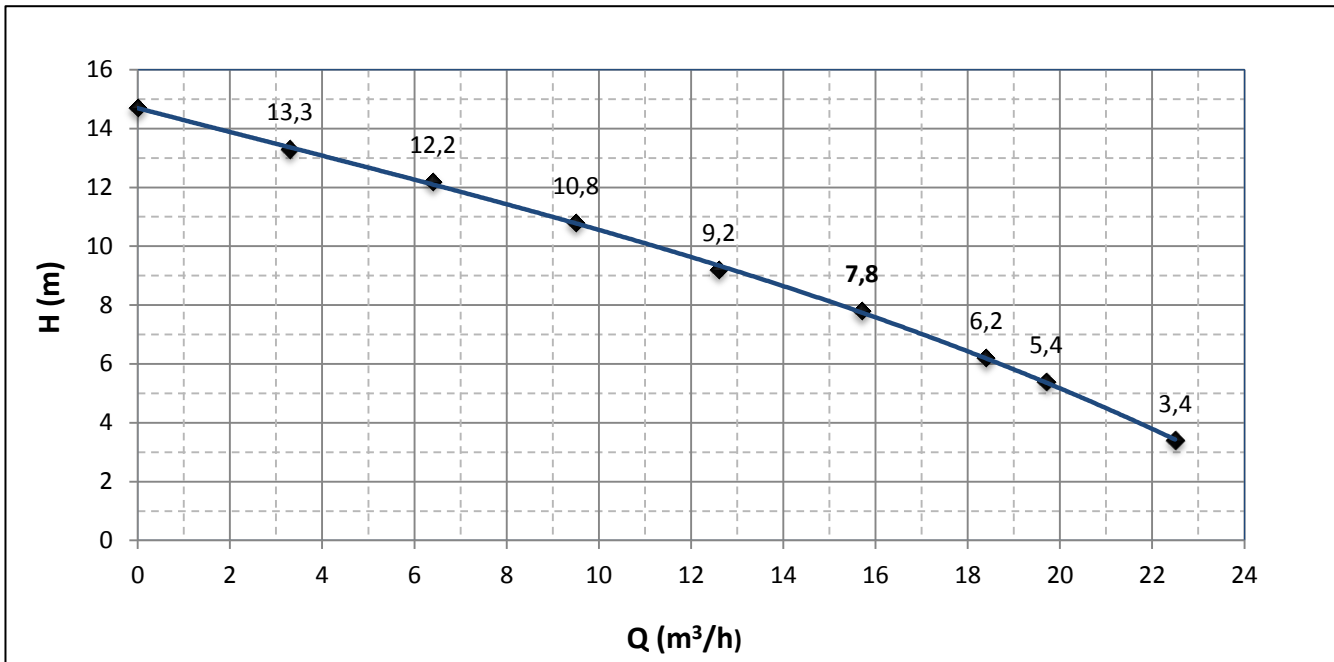
l/min	0,0	48,3	91,7	136,7	181,7	226,7	268,3	298,3	336,7
l/sec	0,0	0,8	1,5	2,3	3,0	3,8	4,5	5,0	5,6
m³/h	0,0	2,9	5,5	8,2	10,9	13,6	16,1	17,9	20,2

PREVALENZA - HEAD - HAUTEUR - ALTURA

m	12,1	11,2	10,2	9,1	7,8	6,6	5,0	4,0	2,5
---	------	------	------	-----	-----	------------	-----	-----	-----

DATI TECNICI - TECHNICAL DATAS - CARACTERISTIQUES TECHNIQUES - DATOS TECNICOS

dati motore-motor data-caractéristiques du moteur-datos del motor				idraulica-hydraulic-hydraulique-hidraulica	
Tensione nominale Nominal voltage Tension nominal Tensiòn nominal	V 3x400 Hz 50	Corrente di spunto Starting current Courant de démarrage Corriente de arranque	8,0 A	Mandata della pompa Discharge of the pump Refoulement du pompe Descarga de la bomba	G 2"
Velocità nominale Nominal Speed Vitesse nominal Velocidad nominal	2850 1/min	Corrente max. assorbita Max absorbed current Consommation maximale Corriente max. de consumo	1,6 A	Rendimento idraulico massimo Maximum hydraulic efficiency Maximum rendement hydraulique Maxima eficiencia hidráulica	38%
Pot. max. assorbita dalla rete P1 Max.abs.power from main P1 Max. puissance de la reseau P1 Potencia max. de la red P1	0,93 kW	Condensatore Capacitor Condensaterur Condensadorconsumo	- μF	Temperatura massima del liquido Pumped liquid max temperature Température maximale du liquide Temperatura maxima del liquido	40°C
Potenza all'albero P2 Shaft power P2 Max. d'energie hydraulique P2 Max. potencia hidráulica P2	0,6 kW	Fattore di potenza Power factor Facteur de puissance Factor de potencia	cos φ 0,83	Numero massimo di avviamenti/ora Max. startings per hour Nombre max. de démarrages/heure Nr. Max comienzo/h	30
Tolleranze secondo UNI EN ISO 9906 annex A Le curve si riferiscono a liquidi con densità di 1 kg/dm³ e viscosità pari a quella dell'acqua in condizioni standard Curves established for liquids with density 1kg/dm³ and same viscosity than water				Peso Weight Poids Peso	22,5 kg



PORTATA - FLOW - DEBIT - FLUJO

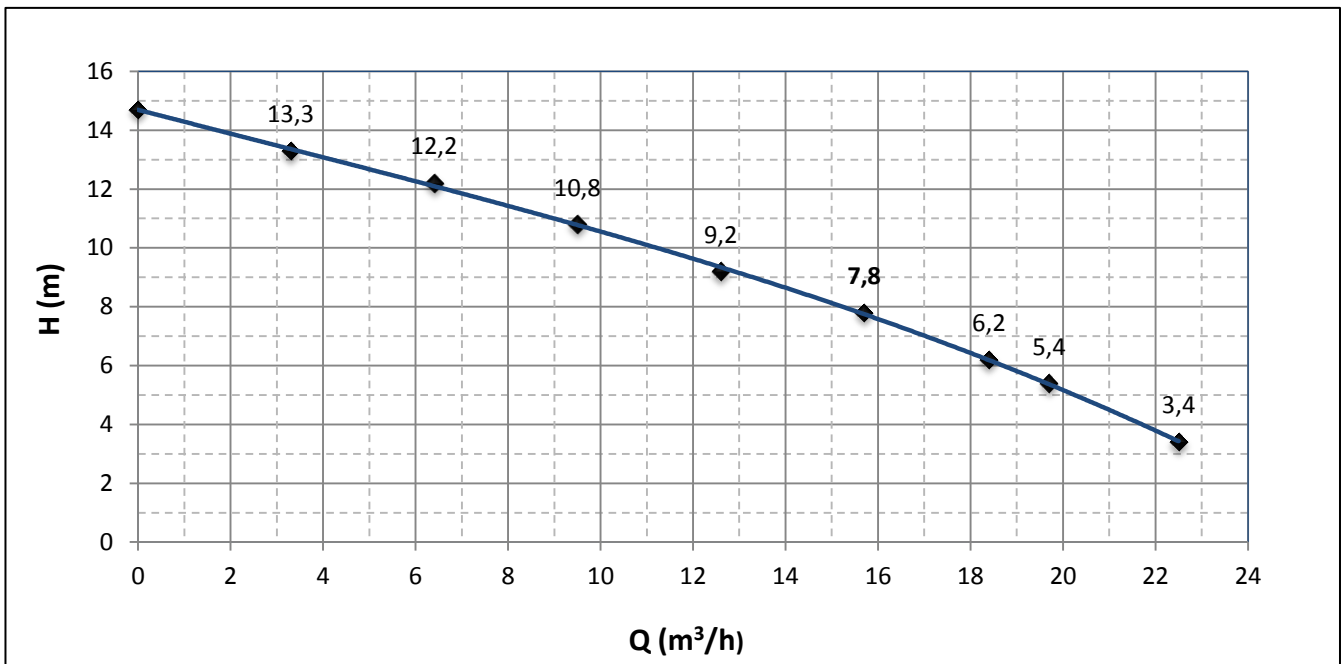
l/min	0,0	55,0	106,7	158,3	210,0	261,7	306,7	328,3	375,0
l/sec	0,0	0,9	1,8	2,6	3,5	4,4	5,1	5,5	6,3
m³/h	0,0	3,3	6,4	9,5	12,6	15,7	18,4	19,7	22,5

PREVALENZA - HEAD - HAUTEUR - ALTURA

m	14,7	13,3	12,2	10,8	9,2	7,8	6,2	5,4	3,4
---	------	------	------	------	-----	-----	-----	-----	-----

DATI TECNICI - TECHNICAL DATAS - CARACTERISTIQUES TECHNIQUES - DATOS TECNICOS

dati motore-motor data-caractéristiques du moteur-datos del motor				idraulica-hydraulic-hydraulique-hidraulica	
Tensione nominale Nominal voltage Tension nominal Tensiòn nominal	V 1x230 Hz 50	Corrente di spunto Starting current Courant de démarrage Corriente de arranque	21,0 A	Mandata della pompa Discharge of the pump Refolement du pompe Descarga de la bomba	G 2"
Velocità nominale Nominal Speed Vitesse nominal Velocidad nominal	2830 1/min	Corrente max. assorbita Max absorbed current Consommation maximale Corriente max. de consumo	7,0 A	Rendimento idraulico massimo Maximum hydraulic efficiency Maximum rendement hydraulique Maxima eficiencia hidráulica	35%
Pot. max. assorbita dalla rete P1 Max.abs.power from main P1 Max. puissance de la reseau P1 Potencia max. de la red P1	1,3 kW	Condensatore Capacitor Condensaterur Condensadorconsumo	25 µF	Temperatura massima del liquido Pumped liquid max temperature Température maximale du liquide Temperatura maxima del liquido	40°C
Potenza all'albero P2 Shaft power P2 Max. d'energie hydraulique P2 Max. potencia hidráulica P2	0,9 kW	Fattore di potenza Power factor Facteur de puissance Factor de potencia	cos φ 0,81	Numero massimo di avviamenti/ora Max. startings per hour Nombre max. de démarrages/heure Nr. Max comienzo/h	30
Tolleranze secondo UNI EN ISO 9906 annex A Le curve si riferiscono a liquidi con densità di 1 kg/dm³ e viscosità pari a quella dell'acqua in condizioni standard Curves established for liquids with density 1kg/dm³ and same viscosity than water				Peso Weight Poids Peso	24 kg



PORTATA - FLOW - DEBIT - FLUJO

l/min	0,0	55,0	106,7	158,3	210,0	261,7	306,7	328,3	375,0
l/sec	0,0	0,9	1,8	2,6	3,5	4,4	5,1	5,5	6,3
m³/h	0,0	3,3	6,4	9,5	12,6	15,7	18,4	19,7	22,5

PREVALENZA - HEAD - HAUTEUR - ALTURA

m	14,7	13,3	12,2	10,8	9,2	7,8	6,2	5,4	3,4
---	------	------	------	------	-----	------------	-----	-----	-----

DATI TECNICI - TECHNICAL DATAS - CARACTERISTIQUES TECHNIQUES - DATOS TECNICOS

dati motore-motor data-caractéristiques du moteur-datos del motor				idraulica-hydraulic-hydraulique-hidraulica	
Tensione nominale Nominal voltage Tension nominal Tensiòn nominal	V 3x400 Hz 50	Corrente di spunto Starting current Courant de démarrage Corriente de arranque	11,0 A	Mandata della pompa Discharge of the pump Refoulement du pompe Descarga de la bomba	G 2"
Velocità nominale Nominal Speed Vitesse nominal Velocidad nominal	2850 1/min	Corrente max. assorbita Max absorbed current Consommation maximale Corriente max. de consumo	2,2 A	Rendimento idraulico massimo Maximum hydraulic efficiency Maximum rendement hydraulique Maxima eficiencia hidráulica	35%
Pot. max. assorbita dalla rete P1 Max.abs.power from main P1 Max. puissance de la reseau P1 Potencia max. de la red P1	1,3 kW	Condensatore Capacitor Condensaterur Condensadorconsumo	- μF	Temperatura massima del liquido Pumped liquid max temperature Température maximale du liquide Temperatura maxima del liquido	40°C
Potenza all'albero P2 Shaft power P2 Max. d'energie hydraulique P2 Max. potencia hidráulica P2	0,9 kW	Fattore di potenza Power factor Facteur de puissance Factor de potencia	cos φ 0,85	Numero massimo di avviamenti/ora Max. startings per hour Nombre max. de démarrages/heure Nr. Max comienzo/h	30
Tolleranze secondo UNI EN ISO 9906 annex A Le curve si riferiscono a liquidi con densità di 1 kg/dm³ e viscosità pari a quella dell'acqua in condizioni standard Curves established for liquids with density 1kg/dm³ and same viscosity than water				Peso Weight Poids Peso	24 kg